



# The Montreal Lay Reader Le lecteur montréalais

The newsletter for lay readers of the Anglican Diocese of Montreal  
Le bulletin des lecteurs laïcs du diocèse anglican de Montréal

March 2004  
Mars 2004

**Our Mission Statement:** We, the Lay Readers, licensed by the Archbishop of Montreal, believe that we are called by God to affirm the Lordship of Jesus Christ in teaching, preaching and leading worship services. We exercise this ministry in our parishes and throughout the diocese. We use our diverse gifts, traditions, cultures and languages to be Lay Leaders within the body of Christ and in our daily lives.

**Notre mission :** Nous, lecteurs laïcs mandatés par l'archevêque de Montréal, sommes appelés par Dieu à affirmer le règne de Jésus-Christ par l'enseignement, la prédication et la direction de services liturgiques. Nous exerçons notre ministère dans notre paroisse et aux quatre coins du diocèse, faisant bon usage des dons, de la tradition, de la culture et de nos aptitudes linguistiques pour être des meneurs au sein du corps du Christ et dans nos propres vies.

## Annual General Meeting of the Lay Readers' Association

All lay readers are urged to attend this meeting. Remember: it's *your* association, and if you don't attend, you don't have a voice!

- 5:30 **Registration and fellowship**  
with munchies
- 6:30 **Supper** (provided by the association)
- 7:30 **Business meeting,**  
**with election of officers**
- 9:00 End of meeting

Wednesday May 12<sup>th</sup>, 2004

Church of St. James the Apostle  
1439 Sainte-Catherine St. West, Montreal  
(corner of Bishop St. • metro Guy-Concordia)

## Assemblée générale annuelle de l'association des lecteurs laïcs

Lecteurs laïcs, vous êtes tous invités à participer à cette assemblée. N'oubliez pas que c'est votre association et que votre présence est essentielle !

- 17h30 **Enregistrement et période libre**  
(avec amuse-gueule)
- 18h30 **Souper** (fourni par l'association)
- 19h30 **Réunion annuelle,**  
**et élection des officiers**
- 21h00 Levée de l'assemblée

Le mercredi 12 mai 2004

Église St. James the Apostle  
1439, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal  
(au coin de la rue Bishop • métro Guy-Concordia)

NEW DATES

## Annual Retreat

Friday and Saturday  
April 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup>, 2004

DETAILS INSIDE

## Retraite annuelle

Les vendredi et samedi  
23 et 24 avril 2004

RENSEIGNEMENTS À L'INTÉRIEUR

NOUVELLES  
DATES

ON FEBRUARY 7<sup>TH</sup>  
AT TRINITY MEMORIAL CHURCH IN MONTRÉAL

## The Preaching Workshop with Bishop Peter Mason: Quite a Success

This workshop and study day was our most successful study day yet. We had hoped to have about 35 lay readers in attendance, and it seems our aim was too low, as more than 40 lay readers attended the day to learn more about preaching and enjoy a full day with Bishop Peter.

Although Bishop's presentation was light and many times humorous, his great knowledge of sermon preparation gave everybody lots of food for thought and a better understanding of how good sermons are prepared.

**The Association owes him a large vote of thanks for taking the time and trouble to help us with this important ministry.**

We also own the ladies of Trinity Memorial Church a vote of thanks for the fantastic job they did of feeding us from the first thing in the morning until the last thing of the day.

Vous voulez  
définir les orientations  
de votre association ?

**Alors pourquoi ne pas vous impliquer ?  
Devenez membre de l'exécutif 2004-2005 !**

Interested  
in Shaping the Future  
of your Association?

**Then why not get involved?  
Become a part of the 2004-2005 executive!**

À INSCRIRE À VOTRE AGENDA :  
VENDREDI ET SAMEDI LES 23 ET 24 AVRIL 2004

## La retraite annuelle de l'association des lecteurs laïcs

Comme ce fut le cas les trois dernières années, notre retraite annuelle se tiendra les 23 et 24 avril prochains à la **Maison F.I.C. - Domaine de la baie Missisquoi**, à Phillipsburgh.

### Le programme

Notre présentatrice et directrice spirituelle sera la révérende Linda Faith Chalk de l'église Saint-Paul de l'arrondissement Greenfield Park (à Longueuil). Nous étudierons en profondeur la lettre de Paul aux Colossiens. L'horaire de la retraite est au verso.

Vous voulez être des nôtres ? Apportez un sac de couchage (ou des draps et une couverture pour lit simple), ainsi qu'une tasse et le nécessaire de toilette. Nous vous suggérons également d'apporter une lampe de poche. **N'apportez pas de poste radio.** Portez des vêtements confortables et des chaussures de marche, car il y a de jolis sentiers.

Apportez également un exemplaire du *BAS* (ou du *Livre de la prière commune*) et une Bible. Mais n'apportez pas votre soutane.

### Inscrivez-vous rapidement... c'est rentable !

Inscrivez-vous en utilisant le coupon au verso. Votre chèque servira de preuve d'inscription. Les frais sont de 35 \$ si votre inscription est reçue avant le 1<sup>er</sup> avril, ou de 40 \$ si elle est reçue après cette date.

### Executive of the Lay Readers' Association for 2003-2004

Warden: **Rev. Canon Jan Dijkman**  
President: **Greg Weeds** (450) 672-2462  
Treasurer: **Simon Hartroop** (514) 694-4529  
Secretary: **William Griffith** (514) 481-3139  
Registrar: **Ron Yeoman** (514) 368-4043

Publications: **Michel Gagnon** (514) 273-0685  
Executives: **Margery Brown**  
**Eric Fox** (450) 464-2832  
**Carol Gingera** (514) 933-8904  
**Livingstone Lowe** (514) 273-2237

IMPORTANT DATES:  
FRIDAY AND SATURDAY APRIL 23<sup>RD</sup> AND 24<sup>TH</sup>, 2004

# The Annual Retreat of the Lay Readers' Association

Please note that the dates of our Retreat have been changed from April 30<sup>th</sup> – May 1<sup>st</sup> to Friday April 23<sup>rd</sup> and Saturday April 24<sup>th</sup> (i.e. a week earlier).  
Make sure to mark your calendar with this new date.

## The Diocese of Ontario Third Annual Lay Reader's Summer School

July 26–30, 2004

The Lay Readers Association of the Diocese of Ontario is again offering us the chance to attend their Lay Readers' Summer School in Kingston.

The enclosed brochure and application form explains it in considerable detail. It is a full 4.5-day programme, just like last year, and the four Montréal lay readers who attended the 2003 Summer School will vouch for the tremendous interest of their programme.

If you are interested, please register to:  
**The Registrar, Lay Readers' Summer School  
c/o The Diocesan Centre  
90 Johnson Street  
Kingston, Ontario K7L 1X7**

Our 4<sup>th</sup> Annual Retreat will be held again this year as it has been for the past 3 years at the house of the **Frères de l'instruction chrétienne (FIC) in Phillipsburgh, Qc.** The dates are April 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup>.

### Programme Highlights

Our speaker and spiritual leader will be the Rev. Linda Faith Chalk of Saint Paul's Church (Greenfield Park, Longueuil). Her topic will be an in depth study of Paul's Letter to the Colossians. The basic schedule is outlined on reverse page.

If you are planning to attend, you will need to bring either a sleeping bag (or sheets and blankets for a single bed), a coffee mug, soap and towel...  
A flashlight might be recommended.

Wear comfortable clothes and bring your walking shoes as there are some nice trails for walking. Please bring also a copy of the BAS and a Bible; however, we will not be robbing. **Do not bring a radio.**

For any of you who will be attending for the first time, there is a map and directions on the back page of the newsletter.

### It pays to register early

Register early, using the coupon below. Your cheque will serve as your registration. The cost is **\$35** for those whose cheque is received **before April 1<sup>st</sup>** and **\$40** for those whose cheque is received after that date.

FRANÇAIS AU VERSO — CUT AND MAIL WITH YOUR REGISTRATION

I will attend the Annual Retreat of the Lay Readers' Association, on April 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup>, 2004.

Name: .....

Address: .....

.....

City: .....

Postal Code: .....

Telephone: (.....) .....

I can offer a ride: ( )

I need transportation: ( )

### Check one:

Registration before April 1<sup>st</sup>: \$35 ( )

Registration after April 1<sup>st</sup>: \$40 ( )

**Make your cheque payable to  
the Lay Readers' Association**

### Send your cheque to :

**The Lay Readers' Association  
541 Birch Street  
Saint-Lambert, Qc  
J4P 2M9**

# The Annual Retreat

**Basic Schedule: April 23–24, 2004**

Friday night	Saturday
6:30 Arrival and check in	8:00 Breakfast
7:00 Fellowship and refreshments	9:00 Morning Prayer
8:30 Workshop with Rev. Linda Chalk	9:45 Workshop
9:30 Compline	12:00 Lunch and free time
	1:30 Workshop
	4:15 Eucharist
	5:00 Supper
	5:45 Heading home

# La retraite annuelle

**Horaire approximatif : 23 – 24 avril 2003**

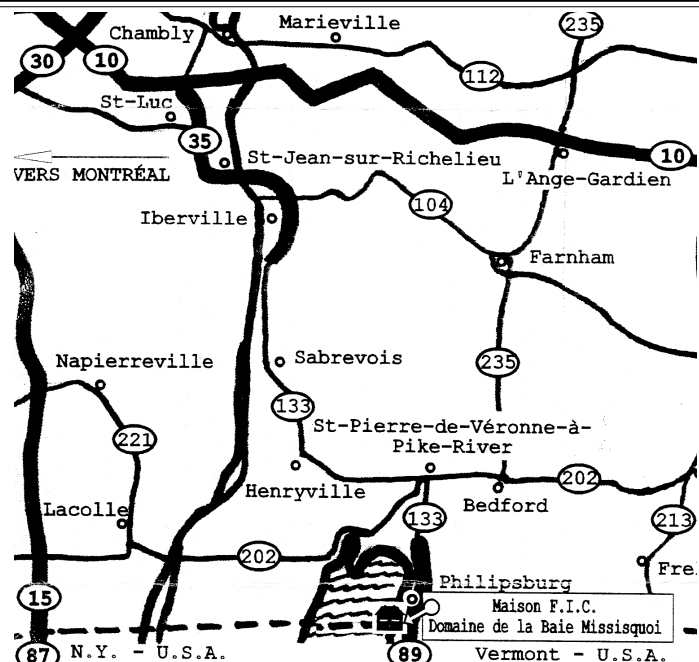
Vendredi soir	Samedi
18h30 Arrivée et enregistrement	8h00 Petit déjeuner
19h00 Rencontres informelles et rafraîchissements	9h00 Prière du matin
20h30 Atelier avec la révérende Linda Chalk	9h45 Atelier
21h30 Complies	12h00 Dîner et période libre
	13h30 Atelier
	16h15 Eucharistie
	17h00 Souper
	17h45 Fin

## How to get there?

From Montréal, take the Champlain bridge and Autoroute 10 East. At exit 22, take Autoroute 35 South (Saint-Jean). Continue on it; it will become highway 133. The *Maison F.I.C.* is right at the U.S. border. When you see the Canada Customs building in the middle of the road, turn right: you will be there. Total distance from the bridge: 75 km

## Comment s'y rendre ?

De Montréal, empruntez le pont Champlain et l'autoroute 10 est. À la sortie 22, prenez l'autoroute 35 Sud (St-Jean). Continuez jusqu'au bout, puis sur la route 133. La *Maison F.I.C.* est tout juste avant la frontière américaine. Tournez à droite lorsque vous voyez l'édifice de Douanes Canada au centre de la route : vous êtes rendus. Distance totale depuis le pont : 75 km



ENGLISH OVERLEAF — VEUILLEZ DÉCOUPER ET ENVOYER AVEC VOTRE INSCRIPTION

Je participerai à la retraite annuelle de l'Association des lecteurs laïcs, les 23 et 24 avril 2004.

Nom : .....

Adresse : .....

.....

Ville : .....

Code postal : .....

Téléphone : (.....) .....

**Cocher :**

Inscription avant le 1<sup>er</sup> avril : 35 \$ ( )

Inscription après le 1<sup>er</sup> avril : 40 \$ ( )

Libellez le chèque à l'ordre de l'Association des lecteurs laïcs

**Envoyez votre chèque à :**

**L'Association des lecteurs laïcs**  
541, rue Birch  
Saint-Lambert, Qc  
J4P 2M9

Je peux transporter un passager : ( )

J'ai besoin de transport : ( )

